

EN Additional Program Functions for PR650e

This supplement provides instructions on using the functions not described in the operation manual or operation manual addendum. Screens in the English language are used as examples. Refer to the machine's manuals for detailed instructions.

- 1 Cancelling key for the temporary needle bar setting is added**
- 2 Frame movement speed keys for changing the embroidering position**
Press to move the frame by ① 0.1 mm, ② 0.5 mm. ③ Keep pressing to move the frame at maximum speed.
- 3 The thread color cancelling key is changed from to**
- 4 Adjusting the brightness of the screen display**
- 5 Pattern will be displayed in the selected color when in the uninterrupted embroidering mode (Monochrome)**
- 6 on the error message screen**
The operation key is added to move the needle back or forward.

DE Zusätzliche Programmfunktionen für die PR650e

Diese Ergänzung bietet eine Anleitung für Funktionen, die nicht in der Bedienungsanleitung oder in der Ergänzung zur Bedienungsanleitung beschrieben sind. Als Beispiele werden die Bildschirme in englischer Sprache verwendet. Ausführliche Hinweise dazu finden Sie in den Anleitungen der Maschine.

- 1 Eine Abbruchtaste für die vorübergehende Nadelstangeneinstellung wurde hinzugefügt**
- 2 Tasten für Rahmenbewegungsgeschwindigkeit zur Änderung der Stickposition**
Drücken Sie , um den Rahmen um ① 0,1 mm, ② 0,5 mm zu verschieben. ③ Halten Sie gedrückt, um den Rahmen mit maximaler Geschwindigkeit zu verschieben.
- 3 Die Garnfarben-Abbruchtaste wurde von auf geändert**
- 4 Einstellen der Helligkeit der Bildschirmanzeige**
- 5 Das Muster wird im nicht unterbrochenen Stickmodus in der gewählten Farbe dargestellt (Monochrom)**
- 6 im Fehlermeldungsdisplay**
Die Funktionstaste wurde hinzugefügt, um die Nadel vor oder zurück zu bewegen.

FR Fonctions de programme supplémentaires pour la PR650e

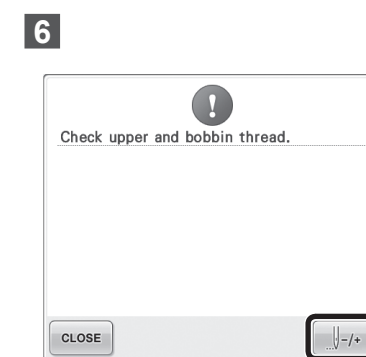
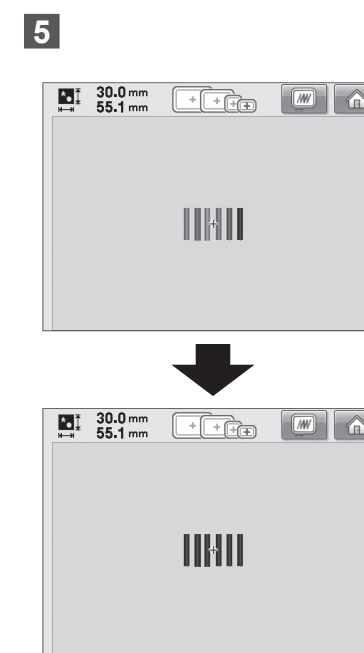
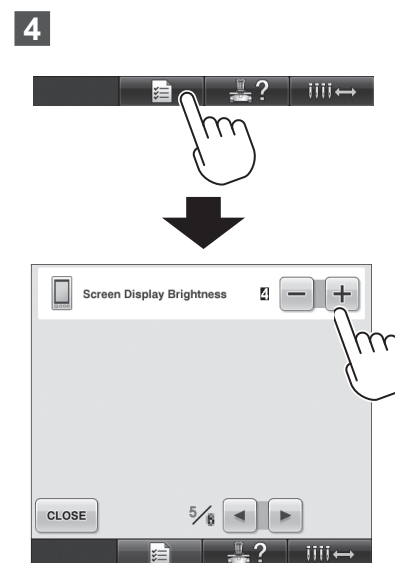
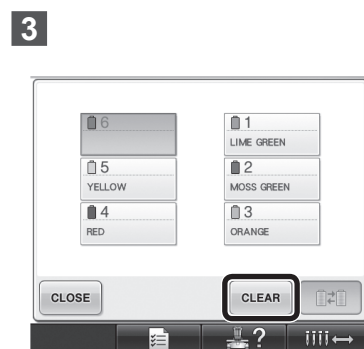
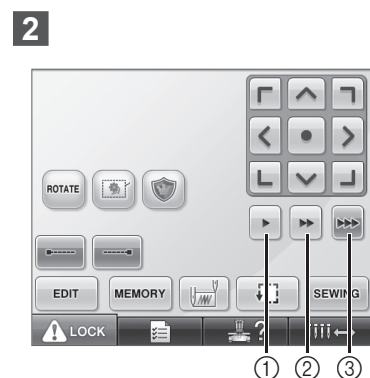
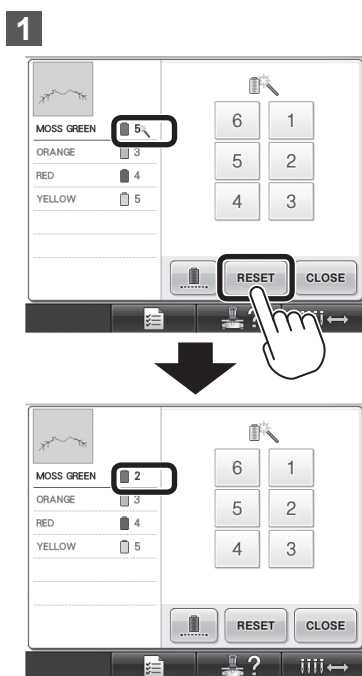
Ce supplément fournit des instructions sur l'utilisation des fonctions qui ne sont décrites ni dans le manuel d'instructions ni dans le manuel d'instructions - Addendum. Les écrans en anglais sont fournis à titre d'exemple. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous aux manuels de la machine.

- 1 Une touche d'annulation pour le réglage temporaire de la barre à aiguille est ajoutée**
- 2 Touches de vitesse de déplacement du cadre permettant de changer la position de broderie**
Appuyez sur pour déplacer le cadre de ① 0,1 mm, ② 0,5 mm. ③ Maintenez la touche enfoncée pour déplacer le cadre à la vitesse maximale.
- 3 La touche d'annulation de couleur de fil passe de à**
- 4 Réglage de la luminosité de l'écran**
- 5 Le motif s'affichera dans la couleur sélectionnée en mode de broderie ininterrompue (monochrome)**
- 6 sur l'écran des messages d'erreur**
La touche de fonctions est ajoutée afin de déplacer l'aiguille vers l'avant ou vers l'arrière.

NL Extra programmafuncties voor PR650e

In dit supplement vindt u gebruiksinstructies voor de functies die niet zijn beschreven in de bedieningshandleiding of bedieningshandleiding bijvoegsel. Engelstalige schermen worden als voorbeeld gebruikt. Uitvoerige aanwijzingen vindt u in de handleidingen bij de machine.

- 1 Er is een annuleertoets toegevoegd voor de tijdelijke naaldstanginstelling**
- 2 Sneltoetsen voor raamverplaatsing om de borduurpositie te wijzigen**
Druk op om het raam ① 0,1 mm, ② 0,5 mm te verplaatsen. ③ Houd ingedrukt om het raam op maximale snelheid te verplaatsen.
- 3 De draadkleurannuleertoets is gewijzigd van in**
- 4 De helderheid van het LCD-scherm aanpassen**
- 5 In deodus onderbroken borduren (met één kleur) wordt het patroon weergegeven in de geselecteerde kleur**
- 6 in het foutmeldingscherm**
Er is een bedieningstoets toegevoegd om de naald naar achteren of naar voren te verplaatsen.



IT Funzioni di programma aggiuntive per PR650e

La presente integrazione riporta le istruzioni per utilizzare le funzioni non descritte nel manuale d'istruzione o nel supplemento al manuale d'istruzione. Per l'illustrazione degli esempi vengono utilizzate le schermate in lingua inglese. Consultare i manuali della macchina per le istruzioni dettagliate.

1 È stato aggiunto il tasto di annullamento per l'impostazione temporanea della barra dell'ago

2 Tasti Velocità movimento telaio per modificare la posizione di ricamo

Premere per muovere il telaio di ① 0,1 mm, ② 0,5 mm.

③ Tenere premuto per far muovere il telaio alla massima velocità.

3 Il tasto di annullamento per il colore del filo cambia da a

4 Regolazione della luminosità dello schermo

5 Nella modalità Ricamo ininterrotto (un colore), il motivo verrà visualizzato nel colore selezionato

6 nella schermata dei messaggi di errore

È stato aggiunto il tasto operativo per spostare l'ago all'indietro o in avanti.

ES Funciones de programa adicionales para PR650e

Este suplemento ofrece instrucciones para el uso de las funciones no descritas en el manual de instrucciones o el anexo del manual de instrucciones. Para los ejemplos se utilizan pantallas en inglés. Consulte los manuales de la máquina para obtener instrucciones detalladas.

1 Se añade la tecla de cancelación para el ajuste temporal de las varillas

2 Teclas de velocidad de movimiento del bastidor para cambiar la posición del bordado

Pulse para mover el bastidor ① 0,1 mm, ② 0,5 mm.

③ Mantenga pulsada para mover el bastidor de la velocidad máxima.

3 La tecla de cancelación de color del hilo cambia de a

4 Ajuste del brillo de la pantalla

5 El diseño se mostrará en el color seleccionado cuando esté en el modo de bordado sin interrupción (monocromo)

6 en la pantalla del mensaje de error

Se añade la tecla de operaciones para mover la aguja hacia atrás o hacia delante.

PT Funções de programa adicionais para a PR650e

Este suplemento fornece instruções sobre o uso de funções não descritas no manual de operações ou no suplemento ao manual de operações. São utilizadas como exemplo telas no idioma inglês. Consulte os manuais da máquina para obter instruções detalhadas.

1 Foi adicionada tecla de cancelamento para a configuração temporária da barra da agulha

2 Teclas de movimento rápido do bastidor para alterar a posição de bordado

Pressione para mover o bastidor em ① 0,1 mm,

② 0,5 mm. ③ Mantenha pressionada para mover o bastidor em velocidade máxima.

3 A tecla de cancelamento da cor de linha foi alterada de para

4 Ajuste do brilho de exibição da tela

5 O padrão será exibido na cor selecionada quando em modo de bordado sem interrupção (monocromático)

6 na tela de mensagem de erro

A tecla de operação foi adicionada para mover a agulha para trás ou para frente.

RU Дополнительные функции программы машины PR650e

В настоящем дополнении приведены инструкции по использованию функций, не описанных в руководстве пользователя или в дополнении к руководству пользователя. Снимки англоязычных экранов приведены в качестве примеров. Подробные инструкции см. в руководствах, прилагаемых к машине.

1 Добавлена кнопка отмены временной настройки игловодителя

2 Кнопки скорости перемещения пялец для изменения позиции вышивания

Нажмите кнопку , чтобы переместить пяльцы

① на 0,1 мм, ② на 0,5 мм. ③ Продолжайте нажимать

кнопку для перемещения пялец с максимальной скоростью.

3 Кнопка отмены цвета нити изменена с на

4 Регулировка яркости дисплея

5 Рисунок будет отображаться на экране в выбранном цвете, когда выбран режим непрерывного вышивания (монокромный)

6 Кнопка на экране сообщения об ошибке

Добавлена кнопка операции для перемещения иглы вперед или назад.

